

Zeitschrift: Le pays du dimanche
Herausgeber: Le pays du dimanche
Band: 4 (1901)
Heft: 178

Artikel: Lettre Patoise
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-285405>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

temps sur le gazon. Lorsque l'eau a une trop grande vitesse et ravine la couche arable, elle nuit aux plantes qui composent le gazon; d'un autre côté si elle n'est pas déplacée souvent, elle empêche l'action du soleil et nuit aux légumineuses. Les prairies les mieux irriguées demandent aussi du fumier au moins tous les quatre ou cinq ans. On évite au printemps d'arroser la partie qui a été fumée pendant l'hiver, mais après la fenaison on reprend les arrosages. Dans le midi de la France, dans la Lombardie et la Bohême on arrive à récolter 7,000, 8,000 et même 10,000 kilogr. de foin sur des prairies où l'on associe les fumures aux arrosages. La quantité de fumier à demi décomposé à appliquer par hectare varie de 10,000 à 15,000 kilogr., suivant les circonstances.

LETTRE PATOISE

Dà lai Côte de mai.

Çà le pu malin qu'aitraipe l'âtre. In individu de Ferpicloz, dain le canton de Fribou, aivay déroboy in lapin à tiurie de la paroisse. Ttain ay feut po se confessay, comme ay l'était franc, ay dié en son tiurie: Mon pére, i ay déroboy in lapin lai semaine pessay, le vlay vos? — Eh nenni, i ne le veupe, ay fà le rebayie en ctu qu'ay l'aipaitchin. — Eh! Monsieu i iay djé voü rebayie; main ay ne le veupe. — Oh bin, si ay ne le veupe, vos peute les voidgeay po vos, ay peu être tranquille. Ça ço que fesé le pénitent. Ay ian è qu'ain lai concience élastique.

Ci mainme tiurie qu'était in po magressiou, tchutot à catélisse an l'inchetruction demaindè brusquement in djo an in peté bouebe in po timide: Qui a créé le Ciel et la terre? — Ce n'est pas moi, Msieu! répondgé le peté qu'ayvay pavou d'être bairtu. Ça ci mainme peté que répondgé enne fois à maitre d'école qui iy demainday poquoi Adam avay moju dain lai pomme: Poche qu'ay n'avaipe de couté.

Stu que n'ape de bôs.

Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 176 du *Pays du Dimanche*:

690. CHARADE.

Ajone.

691. BLASON.

Le sculpteur Torwaldsen éleva, à la mémoire des Gardes royaux suisses morts dans la journée du 10 août 1792, un monument représentant un Lion blessé, mourant, protégeant une touffe de Lys.

692. MOT CARRÉ SYLLABIQUE.

EU RO PE
RO MA RIN
PE RIN E

693. COMBLE.

Le comble de l'habileté pour un arboriculteur

normand, c'est de de semer la discorde et d'en récolter les pommes.

Ont envoyé des solutions partielles: MM. Le pilier du cercle Industriel à Neuveville; Eureka à Glovelier; Calino à Delémont; Fleur de mai et Boncourt; Girofla et Paquita; Verax; Tatiana à Bienne.

698. ANAGRAMME.

Mon premier est une tuerie;
Mêlez, ce n'est que moquerie.

699. COQUILLES AMUSANTES.

- N° 1. — C'est un château à trois bornes.
N° 2. — Il lit du latin au noir.
N° 3. — Tout vainqueur indolent pour la peste travaille.
N° 4. — Le pitre à bu le coup et il a du cuir.
N° 5. — En Russie, les biches n'ont plus de cerfs.

700. DEVISE.

Cardinal:
Un Croissant et un Soleil, avec ces mots:
« *Aspice, crescam.* »
Regarde-moi, je grandirai.

701. MOTS EN TRIANGLE.

Composer un triangle sur *Bérézina*.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, 11 juin courant.

Publications officielles

Mises au concours

Les travaux de reconstruction du pont sur le ruisseau de Miéry, à l'entrée d'Undervelier. S'inscrire jusqu'au 5 juin chez l'ingénieur du VI^e arrondissement.

Convocations d'assemblées.

Breuleux. — Assemblée paroissiale le 2 juin à 11 h. pour passer les comptes.

Soubey. — (1^{re} section) le lundi 3 juin à 9 heures pour passer les comptes et s'occuper du bois de sarclage.

— Assemblée de la commune générale le 2 après l'office pour nommer un conseiller.

Courtemaiche. — Le 9 juin à 2 h. pour passer les comptes de l'assistance.

Bons mots

On parlait devant Dumas fils du sentiment de fierté que la pauvreté fait perdre.
— Que voulez-vous! répliqua-t-il, il est difficile à un sac vide de se tenir debout.

Chez le concierge.
— Alors, vous allez faire de votre fille une pianiste?
— Que voulez-vous? une fille qui ne sait rien faire de ses dix doigts!

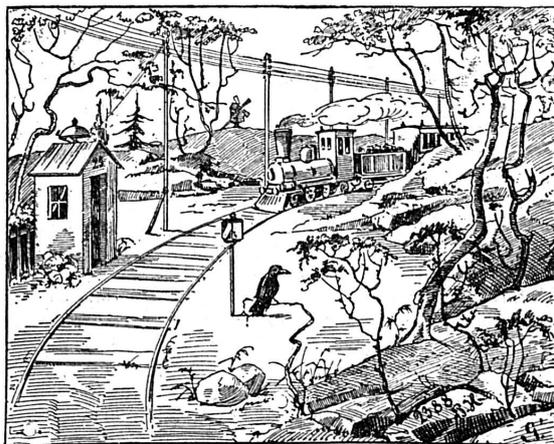
Cote de l'argent

du 29 mai 1901.

Argent fin en grenailles. fr. 105. — le kilo.
Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 107. — le kilo.

Editeur-imprimeur: G. Moritz, gérant.

CHEMIN DE FER PORRENTROY-BONFOL



Voilà enfin le premier train du Porrentruy-Bonfol qui entre en gare à Bonfol. Mais le garde-voie ne se trouve pas à son poste et ne peut par conséquent signaler l'arrivée du train.

Où est-il donc allé?

Bons mots.

Trouvez donc la réplique à certains mots d'enfants.

— Si je te punis, dit une maman à sa petite fille, crois-tu que ce soit pour mon plaisir?

— Pour le plaisir de qui, alors?

Dialogue au cercle:

— Comme ce pauvre Gontran a l'air usé! Il n'a pourtant que trente-cinq ans à peine.

— Dame! mon cher, les années de champagne comptent double.

A la correctionnelle:

— Prévenu, vous avez volé le plaignant?

— Mon président, c'est par faiblesse: je n'avais rien pris depuis le matin...

